









# SVENSKA - Översättning av Originalinstruktionerna

Instruktionsböckerna finns tillgängliga:

- ▷ på webbplatsen [stiga.com](http://stiga.com)
- ▷ genom att skanna QR-koden



Download full manual  
[stiga.com](http://stiga.com)

**VARNING: LÄS IGENOM HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN.**  
Bevara för framtida bruk.

## 1. SÄKERHETSFORESKRIFTER

### 1.1. TRÄNING



Lär dig att känna igen reglagen och använd maskinen på lämpligt sätt. Lär dig att snabbt stänga av motorn. En försummelse att följa de här anvisningarna och instruktionerna kan leda till brand och/eller allvarliga skador.

- Tillåt aldrig att maskinen används av barn eller av personer utan kunskap om instruktionerna. Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för dess användning.
- Använd aldrig maskinen om användaren är trött eller mår dåligt, eller har tagit medicin, droger, alkohol eller andra ämnen som kan påverka omdömet och uppmärksamheten.
- Kom ihåg att operatören eller användaren ansvarar för oförutsedda olyckor som kan uppstå på andra personer eller deras egendom. Det ligger på ditt ansvar som användare att bedöma vilka faror som kan uppstå i samband med det aktuella arbetet. Du som användare är dessutom skyldig att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för din egen och andras säkerhet, framför allt vid arbete i slutningar, på ojämn, hal eller instabil mark.
- Om du vill överlämna eller låna ut maskinen till andra, se till att användaren läser igenom instruktionerna i denna handbok.

### 1.2. FÖRBEREDELSE

#### Personliga skyddsutrustningar (PSU)

- Bär lämpliga kläder, arbetsskor med halksäkra sulor och långbyxor. Aktivera inte maskinen barfota eller med öppna sandaler. Bär hörselskydd.
- Bär arbetshandskar i alla situationer där händerna kan utsättas för risk.
- Bär inte skor, skjorter, Halsband, armband, kläder med fladdrande delar eller med snören eller slipsar och hur som helst hängande eller stora accessoarer som kan fångas in i maskinen eller i föremål och material som finns på arbetsplatsen.
- Samla ihop långt hår.

#### Arbetsområde/maskin

- Kontrollera arbetsplatsen noggrant och ta bort allt som kan slungas iväg av maskinen eller som kan skada skärsystemet/roterande delar (stenar, ståltråd, ben, m.m.).

### 1.3. UNDER ANVÄNDNING

- Använd inte maskinen i områden med risk för explosion, om det finns brandfarliga vätskor, gas eller damm. Elektrisk utrustning avger gnistor som kan sätta eld på damm eller ångor.
- Utsätt inte maskinen för regn eller fukt. Vatten kan komma in i utrustningen vilket kan öka risken för elstötar.

- Arbeta endast i dagsljus eller med ett bra konstgjort ljus och med bra sikt.
- Undvik att arbeta i blött skåp, under regn och med risk för oväder, speciellt med åska.
- Se till att personer, barn och djur står på avstånd från arbetsområdet. Barn måste övervakas av en vuxen.
- Var speciellt uppmärksam om marken är ojämn (gupp, rännor), för slutningar, dolda faror och eventuella hinder som kan begränsa sikten.
- Var mycket uppmärksam i närheten av stup, hål eller vallar. Maskinen kan välta om ett hjul går över en kant eller om kanten rasar.
- Arbeta tvärgående i slutningen och aldrig upp och ner. Var mycket försiktig vid byte av riktning, kontrollera att du står stadigt och att hjulen inte stöter emot hinder (stenar, grenar, rötter osv.) som kan leda till att du glider åt sidan eller förlorar kontrollen över maskinen.
- Maskinen får inte användas på slutningar som överstiger 20° oberoende av körriktningen.
- Stanna upp skärenheten om gräsklipparen ska lutas för transport, när du går över ytor utan gräs och när gräsklipparen transporteras från eller till ett område som ska klippas.
- Luta inte gräsklipparen för att starta den. Starta den på en jämn yta utan hinder eller högt gräs.
- Var mycket uppmärksam när du drar gräsklipparen mot dig. Titta bakåt innan och under backningen för att se till att det finns några hinder.
- Spring aldrig utan gå.
- Undvik att du dras av gräsklipparen.
- Håll alltid händer och fötter långt borta från skärsystemet, både när motorn startas och under maskinens användning.
- Håll dig alltid borta från tömningsöppningen.
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd, skydd som saknas eller sitter fel (uppsamlingspåse, sidoutkastets skydd, det bakre utkastets skydd).
- Koppla aldrig ur, inaktivera, ta bort eller mixtra med säkerhetsanordningarna/mikrobyrtarna.
- Koppla ur skärenheten, stäng av motorn och dra ut tändningsnyckeln (för batteridrivna modeller) eller och lossa elsladden (för eldrivna modeller). Se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt och hållet:
  - Under transport av maskinen.
  - Var gång gräsklipparen står oöversiktad.
  - Innan orsakerna till blockeringen åtgärdas eller innan utkastningsrännan rensas.
  - Innan du kontrollerar, rengör eller utför arbeten på maskinen.
  - Efter att du slagit till ett främmande föremål. Kontrollera eventuella skador och förbered nödvändiga reparationer, innan maskinen används igen.
  - Om maskinen börjar vibrera onormalt: kontrollera om den är skadad och kontrollera om det finns lösa delar

och dra åt dem. Utför kontroller, byten eller reparationer på en serviceverkstad.



**Vid förstörelse eller olyckor under arbetet, stäng omedelbart av motorn och ställ maskinen på avstånd för att inte orsaka fler skador. Vid olyckor som medför kroppsskador, ge omedelbart första hjälpen och kontakta ett sjukhus för nödvändig vård. Ta noggrant bort eventuella rester som kan orsaka materialskador eller skador på människor eller djur om de inte tas bort.**

## 1.4. UNDERHÅLL, FÖRVARING OCH TRANSPORT

Ett regelbundet underhåll och en korrekt förvaring bevarar maskinens säkerhet och dess prestandanivå

- Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras. Använd endast originalreservdelar.
- Under maskinens inställningsåtgärder, ska du vara mycket uppmärksam för att undvika att fingrarna fastnar mellan skäraggregatet i rörelse och maskinens fasta delar.
- För att minska risk för brand, lämna inte behållarna med restmaterial inuti lokalen.



**Ljud- och vibrationsnivån som anges i de här instruktionerna är maximivärden för användning av maskinen. Användningen av en skärenhet i obalans, en för hög hastighet, inget underhåll, påverkar väsentligen ljud- och vibrationsemissioner. Därför måste du använda skydd mot möjliga skador som beror på en hög ljudnivå och vibrationspåverkningar. Förutse ett underhåll av maskinen, bär hörselskydd och ta pauser under arbetet.**

## 1.5. BATTERI/BATTERILADDARE

**VIKTIGT** De följande säkerhetsnormerna omfattar säkerhetsföreskrifter i batteriets och batteriladdarens bruksanvisning i bilaga till maskinen.

- För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren. En olämplig batteriladdare kan orsaka en elektrisk stöt, överhettning eller läcka av korrosiv vätska från batteriet.
- Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt verktyg. En användning av andra batterier kan orsaka skador och brandrisk.
- Se till att apparaten är släckt innan batteriet sätts i. Att montera ett batteri i en elektrisk apparat som är på kan orsaka olyckor.
- Håll batteriet som inte används på avstånd från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metalldelar som kan orsaka en kortslutning på kontaktarna. En kortslutning mellan batterikontaktarna kan medföra förbränning eller brand.

- Använd inte batteriladdaren på platser där det finns ångor, antändbara ämnen eller lättantändliga ytor som papper, tyg, osv. Under laddningen värms batteriladdaren och kan orsaka brand.
- Under transporten av ackumulatörer, se till att kontaktarna inte kopplas mellan varandra och använd inte metallbehållare för transport.

## 1.6. STRÖMFÖRSÖRJNING

- Håll förlängningssladden på avstånd från skärenheten. Skärenheten kan skada sladden och orsaka en kontakt med spänningssatta delar.
- Kör aldrig gräsklipparen över elsladden. Dra alltid elsladden bakom gräsklipparen under klippningen och alltid på sidan där gräset redan klippts. Använd kabelhållaren enligt anvisningen i den här handboken för att undvika att den oavsiktligt lossnar vilket även garanterar att den sätts i riktigt i uttagen utan att du behöver trycka för hårt.
- Apparaten ska försörjas genom en differentialbrytare (RCD - Residual Current Device) med brytström på högst 30 mA.
- Maskinens kontakt ska sitta riktigt i eluttaget. Ändra aldrig på kontakten. Använd aldrig adapter med maskiner som har en jordanslutning. Kontakter som inte ändrats och som passar uttaget minskar risken för elstöt.
- Maskinens elsladd ska bytas ut om den är skadad med en originalreservdel, av din återförsäljaren eller en serviceverkstad.
- En permanent anslutning av vilken som helst elektrisk apparat till byggnadens elnät ska göras av en kvalificerad elektriker enligt gällande normer. En felaktig anslutning kan orsaka allvarliga kroppsskador, även döden.
- Uppmärksamma: Fukt och elektricitet är inte kompatibla. Hanteringen och anslutningen av elkablarna ska utföras på torr plats.
  - Se till att ett eluttag eller kabel aldrig kommer i kontakt med ett blött område (vattenpöl eller fuktigt gräs).
  - Anslutningarna mellan kablarna och uttaget ska vara vattentäta. Använd förlängningssladdar med vattentäta och godkända uttag, som finns i handeln.
- Elkablarna ska vara av en kvalitet som inte är under H05RN-F eller H05VV-F med ett minimalt tvärsnitt på 1,5 mm<sup>2</sup> och en maximal längd på 25 m.
- Använd inte kabeln på fel sätt. Använd inte kabeln för att transportera maskinen, dra den eller för att koppla ur den från uttaget. Håll kabeln på avstånd från värme, olja, vassa kanter eller delar i rörelse. En skadad eller trasslig sladd ökar risk för elstöt.
- Undvik att kroppen kommer i kontakt med ytor i krets eller som är jordade som t.ex. rör, kylare, kök, kylskåp. Risk för elstötar ökar om kroppen kommer i kontakt med kretsar eller jordade enheter.
- Innan någon slags användning, kontrollera att elsladden och förlängningssladden inte är skadade och att de inte visar tecken på förslitning eller att de är gamla. Koppla omedelbart ur kontaktarna från strömuttaget om elsladden eller förlängningssladden skadas under användningen. **VIDRÖR INTE ELSLADDEN INNAN DEN KOPPLAS UR FRÅN STRÖMUTTAGET** Använd aldrig maskinen om elsladden eller förlängningssladden är skadade eller slitna. En skadad eller trasig kabel kan komma i kontakt med spänningssatta delar.

## 1.7. MILJÖSKYDD

- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av emballage, trasiga delar och andra enheter som kan medföra kraftiga miljöeffekter. Dessa avfall får inte kastas i soporna utan ska separeras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och skada din hälsa och välmående. För mer information gällande bortskaffande av produkten, kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller din återförsäljare



Vid slutet av batteriernas livslängd, ska de skaffas bort på ett miljövänligt sätt. Batterier innehåller material som kan vara farligt för dig och för miljön. Det ska tas bort och deponeras separat på en anläggning som kan hantera litiumjonbatterier.



En separat insamling av begagnade produkter och emballage tillåter en återvinning av materialen och en återanvändning. Återanvändningen av återvinningsmaterial förebygger en miljöförurening och minskar råvarubehovet.

## 2. PRODUKTBESKRIVNING

Den här maskinen är en förarledd gräsklippare. Maskinen består huvudsakligen av en motor som aktiverar en skärenheten som sitter i en kåpa med hjul och ett handtag. Användaren ska alltid stå bakom handtaget för att köra maskinen och aktivera huvudreglagen och därmed på ett säkert avstånd från den roterande skärenheten. När användaren lämnar maskinen stannar motorn och den roterande enheten upp inom några sekunder.

### Förutsedd användning och felaktig användning

Den här maskinen har formgetts och konstruerats för att klippa gräs i trädgårdar och gräsområden. Vilken som helst annan användning anses som farlig och orsakar kroppsskador och/eller materialskador. Följande anses som felaktig användning (som exempel, men inte uteslutande):

- transportera andra personer, barn eller djur på maskinen;
- transportera sig själv på maskinen;
- använda maskinen för att släpa eller skjuta laster;
- sätta på skärenheten i områden utan gräs;

- använda maskinen för att samla in löv eller skräp;
- använda maskinen för att klippa buskar eller annan vegetation än gräs;
- maskinen används av flera personer.

**VIKTIGT** *En felaktig användning av maskinen medför att garantin upphör. I detta fall avsäger sig tillverkaren allt ansvar och användaren kommer då att få stå för alla utgifter som beror på egendomsskador eller personskador på användaren eller andra personer.*

**VIKTIGT** *Maskinen ska användas av en enda användare.*

## 2.1. MASKINKOMPONENTER

(Fig. 1)

- A. Chassi
- B. Motor
- C. Skärenhet
- D. Handtag
- E. Manöverkopplare
- F. Spak för koppling av dragkraften (i förekommande fall)
- G. Lucka till batterifack
- H. Säkerhetsnyckel (frånkopplingsenhet)
- I. Batteri
- J. Batteriladdare

## 2.2. VARNINGSSKYLTAR



**VARNING:**

Läs instruktionerna innan maskinens används.



**FARA!** Risk för utslugnande föremål: Håll personer utanför arbetsområdet under användningen.



**FARA!** Risk för skärsår. Skärenhet i rörelse. För aldrig in händer eller fötter i utrymme där skärenheten sitter.



Var **FÖRSIKTIG** med den vassa skärenheten. För aldrig in händer eller fötter i utrymme där skärenheten sitter. Skärenheten fortsätter att rotera även efter att motorn stängts av. Ta bort säkerhetsnyckeln (frånkopplingsanordningen) innan underhållet.



Endast för gräsklippare med elmotor.

**VIKTIGT** *Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.*

## 3. MONTERING

**VIKTIGT** *Uppackningen och slutförandet av monteringen ska utföras på en plan och stabil yta, med ett utrymme som är tillräckligt stort för att flytta maskinen och emballagen med hjälp av lämpliga utrustningar.*

1. Uppackning (fig. 2)
2. Montering och justering av handtaget (fig. 3)

## 4. STYRREGLAGE

### • Säkerhetsnyckel (frånkopplingsenhet)

Säkerhetsnyckeln, som sitter inne i batterifacket, aktiverar och inaktiverar maskinens elckrets (fig. 4).

Ta bort nyckeln och inaktivera elkretsen helt och hållet för att förhindra en okontrollerad användning av maskinen.

**VIKTIGT** Ta bort säkerhetsnyckeln varje gång som du lämnar maskinen eller inte använder den.

#### • Dödmansspak

Dödmansspaken (fig. 5.A) aktiverar kopplingen av skärenheten. Handtaget är i det främre läget.

Tryck på säkerhetsknappen (fig. 5.C) och ställ spaken mot handtaget för att starta skärenheten.

Motorn stannar automatiskt och alla funktioner inaktiveras när spaken släpps.

#### • Startknapp (i förekommande fall)

Startknappen (fig. 6.A) används för att:



#### Starta maskinen.

Tryck på knappen (fig. 6.A) och lysdioden (fig. 6.B) tänds och maskinen är klar för användning.

**ANMÄRKNING** Maskinen kan endast tändas om dödmansspaken och dragkraftsspaken släppts.

**ANMÄRKNING** Om maskinen inte används, släcks lysdioden efter 15 sekunder och ovannämnd åtgärd måste upprepas.

#### Inkoppling av skärenheten.

**ANMÄRKNING** Inkopplingen av skärenheten är endast möjlig med dödmansspaken tryckt mot handtaget (se avs. 6.3).

#### Inkoppling av skärenheten.

När skärenheten är inkopplad släpper du dödmansspaken (fig. 5.A). Skärenheten stannar upp och håller maskinen tänd.

#### • Spak för koppling av dragkraften (i förekommande fall)



Kopplar framdrivningen till hjulen och gör att maskinen går framåt (fig. 6.B). Handtaget är i det bakre läget.

**VIKTIGT** Motorn ska alltid startas med frånkopplad framdrivning.

**VIKTIGT** För att undvika skada på transmissionen, undvik att dra maskinen bakåt med inkopplad framdrivning.

För vissa modeller är det möjligt att justera körhastigheten med hjälp av vredet till höger om handtaget (fig. 6.C).

Det går att välja mellan sex olika hastighetsnivåer



Max hastighet (ungefär 5 km/h)



Min hastighet (ungefär 2,5 km/h)

**ANMÄRKNING** Sista hastighetsnivån som valts förblir inställd även efter att maskinen stängts av.

#### • "ECO"-knapp (i förekommande fall)

Funktionen "ECO" tillåter att spara energi medan gräset klipps och optimerar batteriets autonomi. För att aktivera eller inaktivera funktionen "Eco" tryck på knappen (fig. 6.D). Denna funktion inaktiveras alltid när dödmansspakarna släpps.

**ANMÄRKNING** Funktionen "ECO" bör inte användas vid svåra skärförhållanden (klippning av tjockt, högt eller tuktigt gräs).

#### • Reglering av klipphöjden

Genom att sänka eller lyfta chassit kan gräset klippas på olika höjder. (fig. 7)

**VIKTIGT** Utför arbetet med stillastående skärreggregat.

## 5. ANVÄNDNING AV MASKINEN

**VIKTIGT** För instruktioner gällande batteriet (i förekommande sätt), se motsvarande handbok.

### 5.1. FÖRBEREDELSE

Ställ maskinen horisontellt och stabilt på marken.

#### • Kontroll av batteriet

Innan maskinen används för första gången, ska batteriet laddas fullständigt enligt anvisningarna i batteriets bruksanvisning.

Före varje användning, kontrollera batteriets laddning och följ indikationerna i batteriets bruksanvisning

### 5.2. SÄKERHETSKONTROLLER

- Kontrollera att alla motorkomponenter är hela och har monterats på rätt sätt;
- Försäkra dig om att alla fästanordningar är korrekt åtdragna;
- Håll alla maskinytor rena och torra.

Åtgärd	Resultat
1. Starta maskinen. 2. Släpp manöverkopplaren.	1. Skärenheten ska sättas i rörelse. 2. Spakarna ska automatiskt och snabbt gå tillbaka till friläget, motorn ska släckas och skärenheten ska stanna upp inom några sekunder.
1. Starta maskinen. 2. Aktivera spaken för dragkraft. 3. Släpp spaken för dragkraft.	2. Maskinen matas fram. 3. Maskinen stannar.
1. Provkörning.	1. Ingen onormal vibration. Inget onormalt ljud.



Om vilket som helst resultat skiljer sig från de som anges i tabeller kan maskinen inte användas! Kontakta en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.

### 5.3. START OCH ARBETE

**ANMÄRKNING** Starta den på en jämn yta utan hinder eller högt gräs.

Starta maskinen enligt anvisningarna i (fig. 8).

**VIKTIGT** Håll alltid ett säkerhetsavstånd från den roterande skärenheten under arbetet på grund av handtagets längd.

## 5.4. STOPP

Släpp manöverkopplaren efter arbetet (fig. 9).



**Det tar några sekunder innan skärenheten stannar upp efter att maskinen stängts av.**

## 5.5. EFTER ANVÄNDNING

- Rengör (avs. 6.1).
- Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruva och bultar.

Var gång maskinen inte används eller lämnas obevakad:

- Öppnarluckantillbatterifacketochavlägsnasäkerhetsnyckeln (för batteridrivna modeller).

## 6. UNDERHÅLL

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 1. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror:

Innan du utför någon som helst kontroll, rengöring eller underhåll/reglering av apparaten:

- Stanna maskinen.
- Försäkra dig om att alla rörliga delar avstannar.
- Avlägsna säkerhetsnyckeln (för batteridrivna modeller).
- Bär lämpliga kläder, arbetshandskar och skyddsglasögon.

### 6.1. RENGÖRING

Efter varje användning, rengör maskinen enligt följande instruktioner:

- Använd inte vattenstrålar och undvik att blöta ner motorn och de elektriska komponenterna.
- Ta bort rester av gräs och lera som ansamlats inuti chassit.
- Se alltid till att det inte finns skräp i luftöppningarna.
- Använd inte aggressiva vätskor för att göra rent chassit.
- För att minska brandrisken, se till att motorn är fri från rester av gräs, löv eller överskottsfett.

### 6.2. UNDERHÅLL AV SKÄRAGGREGATET



**Vidrör inte skärenheten förrän säkerhetsnyckeln har avlägsnats och skärenheten står helt still. Se till att skärenheten kan röra sig, även om nyckeln har tagits bort (för batteridrivna modeller).**



**Alla åtgärder gällande skärenheterna (nedmontering, slipning, justering, reparation, återmontering och/eller byte) är tunga arbeten som kräver en specifik kompetens och användning av lämpliga utrustningar. Av säkerhetsskäl krävs det därför att de alltid utförs på en serviceverkstad.**



**Byt alltid de skadade, deformerade eller slitna skärenheter tillsammans med skruvarna, för att bibehålla balansen.**

**VIKTIGT** Använd alltid ursprungliga skäraggreat med koden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer".

## 6.3. LADDA BATTERIET

Ladda batteriet enligt anvisningarna i (fig. 10).

## 7. TRANSPORT, LAGRING OCH BORTSKAFFANDE

### 7.1. TRANSPORT

Varje gång som maskinen ska förflyttas, lyftas, transporteras eller lutas ska du:

- Stanna maskinen.
- Försäkra dig om att alla rörliga delar avstannar.
- Avlägsna säkerhetsnyckeln (för batteridrivna modeller).
- Koppla bort maskinen från elnätet (för modeller med elsladd).
- Bära kraftiga arbetshandskar.
- Ta tag i maskinen i punkter som ger ett säkert grepp med tanke på vikten och dess fördelning.
- Få hjälp av andra personer med tanke på maskinens vikt.
- Se till att maskinens rörelse inte leder till skador eller sår.
- Spänn ordentligt fast till transportmedlet med hjälp av vajrar eller kedjor för att undvika att den kan välta och skadas.

### 7.2. FÖRVARING

När maskinen ska ställas undan:

- Låt motorn svalna.
- Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteriet (för batteridrivna modeller) och ladda.
- Gör noggrant rent maskinen.
- Kontrollera att maskinen är hel.

Ställ undan maskinen:

- I en torr miljö.
- Skyddad mot väder.
- På en plats utom räckhåll för barn.
- Se till att nycklar eller verktyg som använts för underhållsarbetet tagits bort.

Förvara batteriet:

- I skugga, på en sval plats utan fukt.

**ANMÄRKNING** Vid ett längre stillastående ska batteriet laddas varannan månad för att förlänga livslängden.

**ANMÄRKNING** Placera maskinen så att skärreggatet förblir riktat mot en vägg eller riktigt täckt så att det inte medför fara vid kontakt med personer, barn eller djur, även oavsiktligt eller oförutsett.